

# Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Częstochowa Parish



**Msze święte** (wszystkie w języku polskim): **niedziele:** 8.30, 10.00, 11.30  
**dni powszednie:** 8.00; ponadto w **środy i piątki:** 19.00; **soboty** (Msza święta niedzielną) 18.00



**JEZU, UFAM TOBIE!**

2550 Gascon Ave. Montreal, QC, H2K 2W6 tel. 514 523 6368; fax 514 596 3815  
mbczfranciszkanie@hotmail.com; www.franciszkanie.org/kanada/mbcz/

***Alleluja! Jezus Chrystus prawdziwie zmartwychwstał!***

*Drodzy Parafianie, w tym szczególnym dniu składamy Wam najserdeczniejsze życzenia zdrowych i wesółych Świąt Wielkiej Nocy. Niech upływają one w rodzinnej atmosferze pełnej ciepła i miłości, a Wasze serca niech wypełnia radość ze zmartwychwstania Tego, który umarł na krzyżu dla naszego zbawienia.*

***Wielu łask i błogostawieństw Bożych!***

**KOLEKTY NIEDZIELNE**

26 marca – I: \$1,155, II: \$340; 2 kwietnia – I: \$2,205, II: \$740;  
Development and Peace – \$450

**OFIARY NA KOŚCIÓŁ**

Marcin Kulczyk - \$300; Alicja i Leszek Miszkiewicz - \$200; Maria Stefanik - \$110;  
Vicky Homza - \$250; Biblioteka Polska - \$85; Tamara Helene Kuźmicki - \$200;  
Józef Grabas - \$100; Józefa Kowal - \$200

**OFIARY NA NAPRAWĘ DWÓCH OKIEN W KOŚCIELE, KTÓRE ZNAJDUJĄ SIĘ  
NAD BOCZNYMI WEJŚCIAMI DO KOŚCIOŁA**

John Oźga - \$300

**NA KWIATY DO BOŻEGO GROBU I DEKORACJĘ KOŚCIOŁA**

Anonimowo - \$25; Emil i Maria Matuch - \$20; Zofia Gontarski - \$20; Czesław Brzozowski - \$20; Józefa Kowal - \$50; Szymon i Elżbieta Golinowski - \$50; Józef i Krystyna Muda - \$20; Ewa i Marek Sala - \$40; Krystyna i Stanisław Fudali - \$20; Magdalena Segal - \$20; Maria Bauer - \$20; R.J Piperni - \$20; Jan i Maria Wójcik - \$20; B.I. Białowas - \$40; Zofia Twardowska - \$40; Mira Sikorska - \$20; Janina Majka - \$20; Krystyna Bednarek - \$50; Tamara Kuźmicki - \$15; Wanda Wenek - \$20; Maria Stefanik - \$20; John Oźga - \$50; Miła Zembowicz - \$40; Grażyna i Edward Dusza - \$20; H.K. Kuryłowicz - \$20; Jadwiga Wątróbska - \$20; Bernadeta Wielobób - \$20

**Dziękujemy Komitetowi Parafialnemu i wszystkim, którzy nieustannie wspierają naszą parafię finansowo, pracą i modlitwą.**

***Bóg zapłać. Niech Pan Wam hojnie błogostawi.***

# PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

## **NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO – 9 kwietnia**

- 6.00** †Krystyna, Patryk, Stefania, Franciszek Kosiorowski - *Tadeusz Kosiorowski*
- 6.00** Za Współpracowników Misyjnych i w intencjach przez nich powierzonych
- 10.00** †Agnieszka, Ignacy Stocki - *Córka Floreen z rodziną*
- 11.30** **Za Parafian; O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Julii z okazji 90 rocznicy urodzin** - *Koleżanka*; **O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla syna Artura i Ivony** - *Własna*; †**Stefan i Ryszard Przysiał** - *Żona i mama Krystyna*; †**Zofia Zima** - *Córka Krystyna*; †**Rafał Zembowicz** - *Rodzice*; †**Janina Budek** - *Brat Józef z rodziną*; †**Józefa i Adolf Kowal** - *Córka Czesława z rodziną*; †**Julianna Więcek** - *Danuta Radzioch*; †**Zdzisław Bagrowski** - *Żona z rodziną*; †**Ludwika i Wincenty Kwapisz** - *Córka*; †**Władysław Snieżyk** - *Rodzina Symala*; †**Lucja i Franciszek Bagiński** - *Córka Jadwiga z rodziną*; †**Jadwiga i Gezy Korbely** - *Jadwiga i Zbyszek Kowal*; †**Tom i Mary Bednarz oraz Frank i Zofia Lupinski** - *Barbara, Alex i Michael Lupinski*; †**Za zmarłych z rodziny Kirejczyk** - *Zofia z synem*; †**Krystyna Wanat** - *Koleżanka*; †**Wanda i Józef Śliwa** - *Dzieci z rodzinami*; †**Karolina i Stanisław-Michał Balicki** - *Dzieci*; †**Józef Ligęza** - *Dzieci*; †**Irena i Czesław, Lucyna Kudła** - *Anna i Marek Ligęza*; †**Robert Toporowicz** - *Vicky Homza*; †**Fabian Homza** - *Żona i dzieci*

## **Poniedziałek w Oktawie Wielkanocy – 10 kwietnia**

- 8.00** †Czesław Gawrych - *Żona* Gregorianka 1
- 11.00** †Genowefa i Mieczysław Hausner - *Córka z rodziną*
- 11.00** †Bronisława Wdowiak /24R/ - *Syn z rodziną*

## **Wtorek w Oktawie Wielkanocy – 11 kwietnia – pierwszy dzień nowenny dziewięciu wtorków przed uroczystością Świętego Antoniego z Padwy**

- 8.00** †Czesław Gawrych - *Żona* Gregorianka 2
- 8.00** †Szczepan Szypowski i Zmarli z jego rodziny - *Żona*
- 8.00** †Julianna Więcek - *Danuta z rodziną*

## **Środa w Oktawie Wielkanocy – 12 kwietnia**

- 8.00** †Czesław Gawrych - *Żona* Gregorianka 3
- 8.00** O Boże błogosławieństwo i łaskę wiary dla córek, zięciów i wnuków - *Bernard i Dorota Kotlarz*
- 19.00** O opiekę św. Józefa nad naszymi dziećmi i młodzieżą - *Rodzice i przyjaciele*

## **Czwartek w Oktawie Wielkanocy – 13 kwietnia**

- 8.00** O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Julii z okazji 90 rocznicy urodzin - *Koleżanka*

8.00 †Czesław Gawrych - *Mama*

Gregorianka 4

8.00 †Kazimiera i Daniel Sikorski - *Dzieci i wnuki*

**Piątek w Oktawie Wielkanocy – 14 kwietnia** (*Piątkowy post dziś nie obowiązuje.*)

8.00 †Czesław Gawrych - *Żona*

Gregorianka 5

8.00 †Genowefa i Józef Idziaszczyk - *Rodzina Sikorski*

18.30 *Adoracja Najświętszego Sakramentu*

19.00 †Zenon Koltowski - *Teresa i Jan Kupracz*

**Sobota w Oktawie Wielkanocy – 15 kwietnia**

8.00 †Czesław Gawrych - *Żona*

Gregorianka 6

8.00 †Janina Budek - *Brat Józef z rodziną*

18.00 †Eleonora i Władysław Kronenbach - *Córka z rodziną*

18.00 *Za III Zakon Franciszkanów Świeckich z Mississauga*

**NIEDZIELA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO (Biała) – 16 kwietnia**

8.30 †Zuzanna i Henryk Doleski - *Brat z rodziną*

10.00 *Świecka Rodzina Franciszkańska*

11.30 **Za Parafian; O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Kazimierza Matowskiego z okazji 97 rocznicy urodzin - Żona, dzieci i wnuki; O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Ojca Marka z okazji 64 rocznicy święceń kapłańskich - Własna; O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Ojca Marka z okazji 64 rocznicy święceń kapłańskim - Jan Wrobel; O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla rodzin Dusza i Raymond - Własna; †Stefan i Ryszard Przysiał - Żona i mama Krystyna; †Rafał Zembowicz - Rodzice; †Henryk Wątróbski - Żona i córka z rodziną; †Jan, Zuzanna, Piotr, Rozalia Skrabka - Rodzina Mizera; †Zenon Koltowski - Jan i Teresa Kupracz; †Andrzej Szewczyk - Jozef i Józefa Budek; †Cecylia Pasek - Anna i Ryszard Augustyniak; †Antoni Augustyniak - Anna i Ryszard Augustyniak; †Maria Włodyga - Córka; †Stanisław i Władysława Łukasik - Córka Teresa z rodziną; †Łucja Bagińska - Ala i Marian Cieśliński; †Fabian Homza /13R/ - Żona i dzieci; †Jadwiga i Gezy Korbely - Vicky Homza z rodziną; †Waleria i Paweł Borak - Rodzina Grabas; †Zofia Wroniecki - Andrzej Servacki**

15.00 †Honorata, Jan, Stanisław Skalak - *Rodzina*

**Poniedziałek – 17 kwietnia**

8.00 †Czesław Gawrych - *Żona*

Gregorianka 8

8.00 †Tomasz Kojzar - *Żona z rodziną*

8.00 †Andrzej Szewczyk - *Józef i Józefa Budek*

**Wtorek – 18 kwietnia – drugi dzień nowenny przed uroczystością Świętego Antoniego**

8.00 †Czesław Gawrych - *Żona*

Gregorianka 9

8.00 †Tomasz, Julia i Józef Golec - *Rodzina Frąc*

8.00 †Antoni Augustyniak - *Anna i Ryszard Augustyniak*

## Środa – 19 kwietnia

- 8.00 †Czesław Gawrych - *Żona* Gregorianka 10  
8.00 †Bracia, Siostry, Rodzice, Krewni i Dobrodzieje oraz członkowie Ś.R.F  
19.00 O opiekę św. Józefa nad naszymi dziećmi i młodzieżą - *Rodzice i przyjaciele*

## Czwartek – 20 kwietnia

- 8.00 †Czesław Gawrych - *Żona* Gregorianka 11  
8.00 Zmarli poleceni w Wypominkach  
19.00 Zmarli z rodziny Kirejczyków - *Zofia z synem*

## Piątek – 21 kwietnia

- 8.00 †Czesław Gawrych - *Żona* Gregorianka 12  
8.00 †Krystyna Wanat – *Koleżanka*  
18.30 *Adoracja Najświętszego Sakramentu*  
19.00 †Zenon Koltowski - *Jan i Teresa Kupracz*

## Sobota – 22 kwietnia

- 8.00 †Czesław Gawrych - *Żona* Gregorianka 13  
8.00 †Ksiądz Stefan Sobczak /2R/ - *Wanda i Robert Deschenes*  
18.00 O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Zofii - *Własna*  
18.00 †Henryk Krajewski - *Córka Irena i Alojzy*

## TRZECIA NIEDZIELA WIELKANOCY – 23 kwietnia

- 8.30 †Czesław Gawrych - *Żona* Gregorianka 14  
8.30 †Franciszka i Tadeusz Haberny - *Małgorzata i Leszek Gerstel*  
10.00 †Irena Adamczyk - *Brat z rodziną*  
11.30 **Za Parafian; O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla wszystkich, którzy wspomagają Komitet Pomocy Dzieciom Polskim - Zarząd; O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Antoniny Wasiowskiej z okazji 99 rocznicy urodzin - Jadwiga i Zbigniew Kowal; †Stefan i Ryszard Przystał - Żona i mama Krystyna; †Rafał Zembowicz - Rodzice; †Irena Adamczyk - Bracia z rodzinami; †Irena Adamczyk - Mąż z dziećmi; †Zenon Koltowski - Teresa i Jan Kupracz; †Stefania i Adam Oźga - Syn John; †Janina Bednarek - Krystyna; †Zygfryd Pękała - Siostra Maria z rodziną; †Zofia Wroniecki - Bronisława Serwacka**

**Dear Parishioners,**

**On this Special Day, we wish you a healthy and cheerful Easter. Stay happy in your families filled with warmth and love. May your hearts be filled with joy at the Resurrection of Him who died on the cross for our salvation.**

**Many graces and God's blessings!**



## WAŻNE INFORMACJE PARAFIALNE

**Biuro parafialne** czynne od wtorku do czwartku: 9:00-12:00; 18.00-19:00;  
w piątek i soboty: 9:00-12:00

**Sakrament Chrztu Świętego:** w niedziele na Mszy świętej o godz. 11:30

**Sakrament Małżeństwa:** w soboty do godz. 15:00. Należy zgłaszać przynajmniej 6 miesięcy przed terminem. Konieczne dokumenty: metryka Chrztu i świadectwo Bierzmowania.

**Odwiedziny chorych:** na zgłoszenie

**Kapłani:** O. Józef Błaszak - *kustosz i proboszcz*; O. Adam Zawacki - *asystent*;  
O. Marek Ignaszewski - *emeryt*; O. Jan Łempicki - *rektor ośrodka rekreacyjnego na Kaszubach*

**Komitet parafialny:** Maria Bauer, Maria Kirejczyk, Jadwiga Kowal, Alex Lupinski, Józefa Miernik, Danuta Toporowicz

### Zelatorzy Towarzystwa Żywego Różańca

Prezes Towarzystwa: pan Jacek Duszyński tel. 514 356-3306

Róża Świętej Faustyny: pani Lucyna Kuflewska tel. 514 831-5562

Róża Świętego Józefa: pan Jacek Duszyński tel. 514 356-3306

Róża Świętej Barbary: pani Maria Stefanik tel. 514 722-7401

Róża Świętego Jana Pawła: pani Irena Lipińska tel. 514 321-7586

Zapisy do Towarzystwa u Prezesa

**Organizacje w Parafii:** Rycerstwo Niepokalanej; Towarzystwo Żywego Różańca; Franciszkański Zakon Świeckich; Kolektorzy; Ministranci; Chór Parafialny; Zespół taneczny „Tęcza”; Grupa Teatralna „Razem”



## RACOVIA

Oferuje wędliny najwyższej jakości własnej produkcji oparte na przedwojennych recepturach. Polecamy szeroki wybór kiebas o różnych smakach, polskie szynki, połówce, balerony, salcesony, paszety, parówki, kaszankę oraz sprzedaż świeżych mięs i pieczywa. Polecamy również sprzedaż różnych towarów importowanych z Polski. Sklep z wytwórną mieści się na południowej stronie Montrealu przy ul. **Grande-Allee 3291** w miasteczku **St-Hubert** J4T 2S8 – niedaleko Longueuil. Tel. **450-443-8492**  
Sklep czynny od wtorku do soboty. ZAPRASZAMY!



## PÂTISSERIE POLONAISE

NAJLEPSZE PĄCZKI NA ŚWIECIE • Chleb Farmerski.

2543 Ontario Est, Montreal  
(Metro Frontenac) wt. P. Sowa  
514 524-3348 *Open 7 days a week*  
7070 Henri-Julien, Montreal  
(Marché Jean-Talon) 514 279-8289  
7401 boul. Newman, Lasalle;  
wt. J. Poziński 514 315-7793

7 DNI W TYGODNIU  
1413, St-Marc, Montreal  
(blisko Ste-Catherine) wt. D. Karlyk  
514 938-8388  
5499, Sherbrooke Ouest, Montreal  
wt. T. Kutaczowski 514 483-1042



Centre Dentaire  
**DR MICHAŁ WŁODEK**  
Stomatologia ogólna

514 254-4153

6645, rue de Marseille #3  
Montréal, QC H1N 1M1



CLINIQUE DENTAIRE  
**DR. ROBERT BISKUP**

CHIRURGIENS DENTISTE



- Periodoncja
- Radiologia cyfrowa
- Stomatologia kosmetyczna dla dorosłych i dzieci
- Wybielanie zębów w ciągu 1 godziny
- Wyprostowanie z Invisalign
- Stomatologia zachowawcza
- Protetyka
- Korony, protezy na implantach
- Chirurgia
- Leczenie kanałowe

-- Klinika czynna od poniedziałku do piątku --

6600, Transcanadienne #802 514.697.0444 Obok Holiday Inn  
Pointe-Claire, Qc H9R 4S2 westislansmiles.com

les services  
**Direct Travel**

400, Av Sainte Croix #100  
Montreal, QC H4N 3L4

nowoczesne biuro podróży oferuje:  
●bilety lotnicze, ●wczasy,  
●rejsy statkiem, ●ubezpieczenia  
**EWA BIELINSKA - 514-910-2594; 514-313-5966**  
ebielinski@dt.ca ewa.bielinski@gmail.com www.dt.ca



**Alfred Dallaire | MEMORIA**

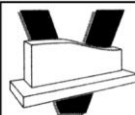
Każde życie jest historią

514 277.7778 www.memoria.ca 1 866 277.7778

Diżurn całodobowy  
Bezpłatna pomoc w uregulowaniu sukcesji  
Bezpłatne wsparcie psychologiczne  
Kaplice, columbariums, mauzolea, nisze i krypty  
Międzynarodowy serwis  
Wcześniejsze planowanie

To miejsce czeka na Twoją reklamę.

Kontakt: Alex Lupinski, tel. 514-254-8727



**Charles Vincent et Fils Inc.**

MONUMENTS  
Since 1909

Lettering • Bronze items  
Cinerary urns • Restoration

www.monumentsvincent.com

515 - 24<sup>th</sup> Avenue, Lachine, QC H8S 3V9 514-637-7732

**Construction PL**

... for your next construction & renovation project!



7102 Deslignes  
Montreal QC H1S 2B9  
(514)931-4338  
constructionpl@yahoo.ca  
constructionpl.com

**Charcuterie  
MONK**

Edward Rzepka  
NATURALNIE WEDZONE WĘDLINY  
DOMOWEJ PRODUKCJI

MEILLEURES SAUCISSES FUMEES A L'ANCIENNE  
BEST HOME MADE KIELBASA

6454 Monk, Montréal 514-762-4747



**net**

**Opticiens & Optométristes**

Piotr Dolatowski Directeur

Piotr.dolatowski@ometrix.ca 6425 Boul. Léger D-11 (Mail-Léger)

www.vuenet.net

Montréal-Nord, Qc, H1G 6J7

#FB Vuenet Mtl-Nord

Tel:(450)232-0734

**POLSKI CHSLD**

**im. MARIE-CURIE-SKŁODOWSKIEJ  
REZYDENCJA DLA OSÓB STARSZYCH  
DYSPONUJE WOLNYMI MIEJSCAMI  
W POKOJACH**

**PRYWATNYCH I POLPRYWATNYCH**

W rezydencji pielęgnujemy  
język, kulturę i tradycje polskie.  
Oferujemy codzienną opiekę medyczną,  
rehabilitację, rekreację, pranie,  
i tradycyjną polską kuchnię.

**Aby uzyskać więcej informacji na temat  
możliwości przyjęcia pensjonariuszy  
z całej Kanady prosimy dzwonić lub pisać:**

**514-259-2551 ext. 2221**

**5655 rue Bélanger, Montréal, QC H1T 1G2**

\*\*\*\*\*

**KOMITET MIESZKAŃCÓW,  
który dba o przestrzeganie praw mieszkańców  
oraz zapewnienie im utrzymania  
wysokiej jakości opieki w Polskim CHSLD  
poszukuje wolontariuszy  
do pracy w Komitecie Mieszkańców.  
Kontakt lub Informacja  
514-259-2551 ext. 2221.**

**POPIERAJCIE OGŁASZAJĄCE SIĘ U NAS FIRMY**



## Małgosia Arciuch

Courtier immobilier  
28-letnie doświadczenie  
Tel.: 514-909-3961

WYCENA  
ZA DARMO



...prowadzą  
do uzgodnienia...!

EVALUATION  
GRATUITE

## Serge Martineau

Courtier immobilier agréé  
41 ans d'expérience  
Tel.: 514-952-9442



Souçon  
Coiffure

Ewa

4997, Beaubien Est  
Montréal, QC H1T 1V3

514  
824-1964

## TOWARZYSTWO BIAŁEGO ORŁA

1956 Frontenac, Montreal, QC H2K 2Z1

Sale z klimatyzacją do wynajęcia na bankiety, przyjęcia, śluby itp.  
Doskonały dojazd: metro, autobus i możliwość parkingu.

Nowi członkowie mile widziani

TEL.: 514-524-3116



YVES LÉGARÉ  
Complexes funéraires

Avec vous

USŁUGI W JĘZYKU POLSKIM

Tomasz Hływa  
Cell. : 514 802.7713

DOM POGREZBOWY 514 595.1500 | yveslegare.com

1350, autoroute 13, LAVAL | 7200, boul. Newman, LASALLE  
14370, boul. Pierrefonds, PIERREFONDS



## Pâtisserie Rosemont

oferuje polskie wyroby cukiernicze, w tym również torty  
na każdą okazję, pieczywo oraz produkty z Polski

Tel.: 514-728-7711

2894, boulevard Rosemont (róg 6 Ave.)



Flours de Zofia

ZOFIA KURHAN  
TEL: 514.376.6566

4535 RUE BÉLANGER  
MONTRÉAL, QC. H1T 1B7

www.floursdezofia.com



-BRIQUES  
-PIERRES  
-RÉPARATIONS  
GÉNÉRALES  
-RÉNOVATIONS  
INTÉRIEUR  
RBQ 5629-8441-01

## AK Renovation Inc.

Andrzej Kaganiec  
cell.: 514.941.8148  
tel.: 514.325.3327  
fax: 514.325.4930  
akrenovation@hotmail.com



Tel: (514) 909-3403  
ipotocka@dt.ca

## Izabela Potocka

Konsultant podróży

Szybkie i solidne  
usługi  
w dziedzinie  
podróży i turystyki



## ŚWIECKA RODZINA FRANCISZKAŃSKA

istniejąca przy naszej parafii zwana także  
Franciszkańskim Zakonem Świeckich  
jest otwarta na nowych członków  
chętnych do życia Ewangelią  
Pana naszego Jezusa Chrystusa  
w duch świętego Franciszka z Asyżu.

Kontakt: Siostra Ewa Maciasz - 514 799-7654  
Siostra Janina Majka - 514-723-2477

## STOWARZYSZENIE ŻYWEGO RÓŻAŃCA

W naszej parafii istnieją cztery grupy Żywego Różańca zwane Różami. Członkowie zobowiązują się do odmawiania jednej tajemnicy Różańca codziennie, a zasługują na takie łaski, jakby odmówili cały Różaniec. Zapraszamy chętnych do tej modlitwy.  
Kontakt: Jacek Duszyński (prezes) tel. 514 356-3306

## TAX-TIME PLUS

Zbigniew Pasek, B.Comm.



12270 Fernand-Gauthier  
Montreal, Qc H1E 6X4  
Email: taxtimeplus.zp@gmail.com

(514) 494-3265  
Zeznania podatkowe  
Usługi księgowo

POPIERAJĄCE OGŁASZAJĄCE SIĘ U NAS FIRMY